

Employers and employees already struggling to cope with economic impact of coronavirus in Presidio County

By **ABBIE PERRAULT**
abbie@bigbendsentinel.com

PRESIDIO COUNTY — The new coronavirus has not arrived in Presidio County, but its presence in Texas is already rattling the local economy. Many businesses have chosen to close their doors in hopes of preventing viral spread. Now, owners and employees are left wondering how long the closures will last, where they can get assistance and when, or if, they'll be able to reopen their doors.

Though the timeline in Presidio County is a mystery, local officials are already working to share emergency assistance resources with local businesses.

The Workforce Solutions Borderplex, which operates in the tri-county area, has released videos with up-to-date information for employers and employees: <https://youtu.be/g6pNutriBos>

Tips for employers forced to lay off staff, options for laid-off workers and information about getting help from the WSB are all discussed.

“We recognize that many businesses are closing indefinitely and so many people are facing the fact that they are simply out of work. Our job center doors will remain open and we are eager to assist the workforce and any individuals who are worried about loss of wages,” said Leila Melendez, CEO of WSB. “Our staff provides effective job search support and we can help navigate unemployment benefits.”

County Health Authority John Paul Schwartz urged business owners during a Wednesday morning meeting to allow employees to miss work if they are ill to avoid spreading the illness. He added, “If you can pay them while they're off work, great. It would help the quarantine situation that needs to happen. People are going to have to get creative.”

The U.S. Small Business Administration is offering disaster assistance, but none of the tri-counties are currently eligible to apply. The SBA provides loans to pay fixed debts, payroll, accounts payable and other bills that can't be paid because of the disaster's impact. According to their website, the interest rate is 3.75% for small businesses. The interest rate for nonprofits is 2.75%. Their webpage lists all counties currently eligible, and business owners are encouraged to monitor the page for changes. <https://www.sba.gov/disaster-assistance/coronavirus-covid-19>

Presidio County Judge Cinderela Guevara and Judge Eleazar Cano in Brewster County have declared local disasters this week, which helps open up more access to funding. “For small businesses there are SBA loans, and we're ready to assist with that,” Guevara told business owners on Wednesday.

Dear readers,
As many public places close this coming week and the CDC recommends against bigger gatherings, we are asking you to write in to the Big Bend Sentinel with text and/or photos showing and telling us how you are creatively entertaining yourself during social distancing and isolation. **Send your writing and images to editor@bigbendsentinel.com**



West Texan Media Group, LLC



8 0 4 8 7 9 3 6 2 3 5 7

LOCAL DISASTER / DESASTRE LOCAL

By **ABBIE PERRAULT**
abbie@bigbendsentinel.com

PRESIDIO COUNTY — The City of Marfa and Presidio County plan to close hotels, short-term rentals and RV parks beginning Monday, March 23. In Marfa city limits, closures will continue for seven days, and in the county, the order is for 15 days.

The City of Marfa is also ordering all bars to close and all restaurants to switch to take-out or delivery only, hoping to begin changes today. The city will not disconnect utilities, encompassing water, sewer, natural gas and trash pick-up services as long as the order is in effect. Price gouging is illegal, and the city will compare current prices to prices on March 13 to enforce the law.

The proclamation to be issued by Mayor Manny Baeza is effective for seven days and can be extended for weeks or more based on the rapidly changing situation around coronavirus. The city will meet virtually early next week to discuss extensions. The county will meet in person on Monday in Presidio at 10 a.m., limited to 10 attendees. They hope to broadcast the meeting.

The county will order the closure of the Riata, El Cosmico, the Tumble In RV Park, the Apache Pines RV Park, Cibolo Creek, short-term rentals, Chinati Hot Springs and Loma Paloma RV Park for 15 days, subject to extension.

Presidio County Judge Cinderela Guevara declared a local disaster at 5 p.m. on Tuesday, citing the new coronavirus and the COVID-19 disease it causes. The city followed suit, and both actions expanded the powers of the local governments. On Wednesday morning, Guevara gathered local health workers, city government officials, the emergency management coordinator and a group of business owners to discuss what should be done as COVID-19 spreads across the globe, the United States, Texas and in nearby El Paso-Juarez.

“We're not here to say, ‘We need everybody to close all their businesses,’ or, ‘We want the hotels closed,’” Guevara said as the meeting opened, “but it is important that we start communicating, and I do believe that there will be more occasions like this in the very near future.”

The meeting's group of 25 attendees outstripped the White House's recommendation to limit gatherings to be no more than 10 people. While some stood at a distance, others bumped elbows in greeting and stood around chatting before the meeting began. Judge Guevara said Shelley Bernstein has offered to train county and city officials to use Zoom, a software that is compliant with the Texas Open Meetings Act and would facilitate virtual meetings instead of in-person gatherings during the outbreak. The county commissioners court plans to meet on Monday, and Guevara hopes it will be a digital gathering.

Dr. John Paul Schwartz was appointed county health authority last year when Presidio County realized having an authority to weigh in on mass gathering applications was a necessity in Texas Code. At the Wednesday meeting, he spoke about other counties in Texas taking drastic measures, like ordering the closure of bars and forcing restaurants to use to-go only, to better control the virus' spread.

Schwartz commended the “creative solutions to keep life going as good as it can,” but added, “It's going to have disastrous results if people have to do things they don't want to do.” He hoped the county could keep businesses alive, keep people safe and keep the spread down. Then he mentioned options like encouraging tourists to leave town or taking temperatures at all hotels, noting that Airbnb guests' temperatures would be nearly impossible to successfully monitor.

The doctor also noted that some parts of the tri-county area are not taking the disease seriously thus far. “In West Texas you pull yourself up by your bootstraps, but that's the way things go really bad really quick,” Schwartz said. “When people are still stubborn, more regulations will have to be put into place.”

Marfa City Manager John Washburn also weighed the decision, bringing up

(Continued on page 2)

Coronavirus concerns prompt school closures, e-learning

By **STEPHEN PAULSEN**
stephen@bigbendsentinel.com

TRI-COUNTY — As concerns over coronavirus reached the Big Bend last week, schools across the region extended spring breaks, canceled events and modified their teaching practices.

For students in the 2019-2020 school year, the Texas Education Agency has waived requirements for STAAR (State of Texas Assessments of Academic Readiness) testing.

Federal and state authorities are working to ensure that low-income students still get no-cost lunches like this amid school closures. Among other actions, the Texas Department of Agriculture requested — and the USDA approved — a waiver suspending rules requiring that schoolchildren eat such lunches in a group setting.

In Presidio city, Presidio ISD is on spring break this week. Students are set to return to school on Monday, March 23, and school officials there have not yet said what their plans are. *The Big Bend Sentinel/Presidio International* will provide more updates in Presidio as we get them.

Since Thursday, *The Big Bend Sentinel/Presidio International* has been working overtime to bring readers time-sensitive updates on issues like this — and we'll provide updates as soon as we hear from Presidio ISD. Those updates are available on our live updates page, at: <https://bigbendsentinel.com/2020/03/12/coronavirus-live-updates-from-big-bend-sentinel-and-presidio-international/#schools>. Readers can also find a link to live coverage at the top of our webpage, <http://bigbendsentinel.com>.

The closures are already impacting extracurriculars. The University Interscholastic League has canceled two upcoming events — the UIL CX Debate State Tournament and the UIL State Robotics FIRST Tech Challenge — until further notice.

At the university level, Sul Ross State University is also experiencing disruptions. The school last week canceled in-person instruction through at least April 12. Then, on Monday, university president Bill Kibler said the school would likely have no face-to-face classes for the remainder of the semester.

Instead, the school said it would switch to remote-learning options like “Zoom” video conferencing, conference calls, email and chat rooms. The school — which was set to return to classes last Monday, March 16 — also extended spring break for an extra week.

The school is authorizing emergency paid leave for various categories of employees, including student workers. Department heads including directors, department chairs, and above were asked to report to work to strategize plans for remote course delivery and business operations.

All upcoming university events — including the alumni gala, Trappings of Texas, honors convocation, Sully Showcase, scholars luncheon, alumni ring ceremony and the May 2020 commencement exercises in Alpine and Eagle Pass — are canceled until further notice, President Bill Kibler said on Monday. The dining hall is discontinuing self-service and will instead offer

(Continued on page 3)

CONDADO DE PRESIDIO — La ciudad de Marfa y el condado de Presidio se han coordinado para cerrar hoteles, alquileres a corto plazo y parques de casas rodantes a partir del lunes 23 de marzo. En los límites de la ciudad de Marfa, los cierres continuarán durante siete días y en el condado, el pedido es por 15 días.

La Ciudad de Marfa también está ordenando que todos los bares cierren y que todos los restaurantes cambien para llevar o entregar solo, a partir de hoy a las 8:00 a.m. La ciudad no desconectará los servicios públicos, que abarcan servicios de recolección de agua, alcantarillado, gas natural y recolección de basura mientras la orden esté vigente. El aumento de precios es ilegal, y la ciudad comparará los precios actuales con los precios el 13 de marzo para hacer cumplir la ley.

La proclamación emitida por el alcalde de Marfa Manny Baeza es efectiva durante siete días y puede extenderse por semanas o más en función de la situación que cambia rápidamente en torno al coronavirus. La ciudad se reunirá prácticamente a principios de la próxima semana para discutir las extensiones. El condado se reunirá en persona el lunes en Presidio a las 10:00 a.m., limitado a 10 asistentes. Esperan transmitir la reunión.

El condado ordenará el cierre de Riata, El Cosmico, Tumble In RV Park, Apache Pines RV Park, Cibolo Creek, alquileres a corto plazo, Chinati Hot Springs y Loma Paloma RV Park por 15 días, pero sujeto a extensión.

La jueza del condado de Presidio, Cinderela Guevara, declaró un desastre local a las 5:00 pm del martes, citando el nuevo coronavirus y la enfermedad COVID-19 que causa. La ciudad hizo lo mismo, y ambas acciones ampliaron los poderes de los gobiernos locales.

A la mañana siguiente, ella reunió a los trabajadores de salud locales, funcionarios del gobierno de la ciudad, el coordinador de gestión de emergencias y un grupo de propietarios de negocios para discutir lo que se debe hacer a medida que el COVID-19 se propaga por todo el mundo, los Estados Unidos, Texas y en el cercano El Paso-Juárez.

“No estamos aquí para decir: ‘Necesitamos que todos cierren sus negocios’ o ‘Queremos que los hoteles cierren,’” dijo Guevara al inicio de la reunión, “pero sí es importante que empecemos a comunicarnos y creo que habrá más momentos como éste en un futuro muy cercano.”

El grupo de 25 asistentes a la reunión superó la recomendación de la Casa Blanca de limitar las reuniones a no más de 10 personas. Mientras que algunos se mantuvieron a distancia, otros chocaron los codos como saludo y se quedaron charlando antes de que empezara la reunión. La juez Guevara dijo que Shelley Bernstein se ha ofrecido a formar a los funcionarios del condado y la ciudad para utilizar Zoom, un software que cumple con la Ley de Reuniones Abiertas de Texas y que facilitaría las reuniones virtuales en lugar de las reuniones presenciales durante el brote. El tribunal de comisionados del condado planea reunirse el lunes, y Guevara espera que sea una reunión digital.

El Dr. John Paul Schwartz fue nombrado autoridad sanitaria del condado el año pasado cuando el Condado de Presidio se dio cuenta de que tener una autoridad para intervenir en las solicitudes de reuniones masivas era una necesidad según el Código de Texas. En la reunión del miércoles, habló de que otros condados de Texas tomaban medidas drásticas, como ordenar el cierre de bares y obligar a los restaurantes a preparar comida únicamente para llevar, para controlar mejor la propagación del virus.

Schwartz elogió las “soluciones creativas para hacer que la vida siga adelante lo mejor que puedan,” pero añadió, “Va a tener resultados desastrosos si la gente tiene que hacer cosas que no quiere hacer.” Esperaba que el condado pudiera mantener los negocios abiertos, mantener a la gente a salvo y contener la propagación. Luego mencionó opciones como animar a los turistas a dejar la ciudad o tomar las temperaturas en todos los hoteles, señalando que las temperaturas de los huéspedes de Airbnbs serían casi imposibles de controlar con éxito.

(continúa en la página 2)

Las preocupaciones por el coronavirus provocan el cierre de escuelas y el aprendizaje electrónico

LA ZONA DE LOS TRES CONDADOS - Mientras la preocupación por el coronavirus llegaba la semana pasada al Big Bend, las escuelas de la región ampliaron las vacaciones de primavera, cancelaron eventos y modificaron sus prácticas de enseñanza.

Para los estudiantes del año escolar 2019-2020, la Agencia de Educación de Texas ha renunciado a los requisitos de las pruebas STAAR (State of Texas Assessments of Academic Readiness).

Las autoridades federales y estatales están trabajando para asegurar que los niños de bajos ingresos en edad escolar sigan recibiendo almuerzos gratuitos en medio del cierre de escuelas. Entre otras acciones, el Departamento de Agricultura de Texas solicitó - y el USDA aprobó - una exención que suspende las reglas que requieren que los escolares coman esos almuerzos en grupo.

En la ciudad de Presidio, el ISD de Presidio ha empezado esta semana las vacaciones de primavera. Está previsto que los estudiantes vuelvan a la escuela el lunes 23 de marzo, y los funcionarios de la escuela aún no han dicho cuáles son sus planes. *The Big Bend Sentinel/Presidio International* proporcionarán más actualizaciones en Presidio a medida que las recibamos.

Desde el jueves, *The Big Bend Sentinel/Presidio International* han estado trabajando horas extras para traer a los lectores actualizaciones urgentes en temas como este - y proporcionaremos actualizaciones en cuanto recibamos noticias del ISD de Presidio. Las actualizaciones están disponibles en nuestra página de actualizaciones en vivo, en: <https://bigbendsentinel.com/2020/03/12/coronavirus-live-updates-from-big-bend-sentinel-and-presidio-international/#schools>.

Los lectores también pueden encontrar un enlace a la cobertura en vivo en la parte superior de nuestra página web, bigbendsentinel.com.

Los cierres ya están afectando las actividades extracurriculares. La Liga Interscholar Universitaria ha cancelado dos eventos próximos - el Torneo Estatal de Debate CX de la UIL y el FIRST Tech Challenge de Robótica Estatal de la UIL - hasta nuevo aviso.

A nivel universitario, la Universidad Estatal de Sul Ross también está experimentando interrupciones. La semana pasada la universidad canceló la enseñanza en persona hasta por lo menos el 12 de abril. Luego, el lunes, el presidente de la universidad, Bill Kibler, dijo que la escuela probablemente no tendrá clases presenciales durante el resto del semestre.

En cambio, la universidad dijo que cambiaría a opciones de aprendizaje a distancia como “conferencia ZOOM,” llamadas de conferencia, correo electrónico y salas de chat. La universidad, que debía volver a clases el pasado lunes 16 de marzo, también amplió las vacaciones de primavera una semana más.

La escuela está autorizando vacaciones pagadas de emergencia para varias categorías de empleados, incluyendo los estudiantes trabajadores. Se pidió a los jefes de departamento, incluyendo a los directores, presidentes

(continúa en la página 3)

Los empleadores y los empleados ya están luchando para hacer frente a las repercusiones económicas del coronavirus en Presidio

Por **ABBIE PERRAULT**
abbie@bigbendsentinel.com

CONDADO DE PRESIDIO — El nuevo coronavirus no ha llegado al Condado de Presidio, pero su presencia en Texas ya está sacudiendo la economía local. Muchos negocios han decidido cerrar sus puertas con la esperanza de prevenir la propagación del virus. Ahora, los propietarios y empleados se preguntan cuánto tiempo durarán los cierres, dónde podrán obtener asistencia y cuándo podrán volver a abrir sus puertas, si es que pueden hacerlo.

Aunque la cronología de los hechos en el Condado de Presidio es un misterio, los funcionarios locales ya están trabajando para compartir los recursos de asistencia de emergencia con los negocios locales.

El Workforce Solutions Borderplex, que opera en el área de los tres condados, ha publicado videos con información actualizada para empleadores y empleados: <https://youtu.be/g6pNutriBos>

Se habla de consejos para los empleadores que se ven obligados a despedir personal, opciones para los trabajadores despedidos e información sobre cómo obtener ayuda de la WSB.

“Reconocemos que muchos negocios están cerrando indefinidamente y que mucha gente se enfrenta al hecho de que simplemente están sin trabajo. Las puertas de nuestro centro de trabajo permanecerán abiertas y estamos ansiosos por ayudar a la fuerza laboral y a cualquier persona que esté preocupada por la pérdida de salarios,” dijo Leila Meléndez, directora ejecutiva de la WSB. “Nuestro personal proporciona un apoyo efectivo en la búsqueda de trabajo y podemos ayudar a navegar por los beneficios de desempleo.”

La autoridad sanitaria del condado, John Paul Schwartz, instó a los propietarios de negocios durante una reunión el miércoles por la mañana a permitir que los empleados falten al trabajo si están enfermos, para evitar la propagación de la enfermedad. Añadió, “Si puedes pagarles mientras están fuera del trabajo, genial. Eso ayudaría a la situación de cuarentena que se necesita. La gente va a tener que ser creativa.”

La Administración de Pequeñas Empresas (SBA) de los Estados Unidos ofrece asistencia para desastres, pero ninguno de los tres condados tiene actualmente derecho a solicitarla. La SBA ofrece préstamos para pagar deudas fijas, nóminas, cuentas por pagar y otras cuentas que no se pueden pagar debido al impacto del desastre. Según su sitio web, la tasa de interés es del 3,75% para las pequeñas empresas. La tasa de interés para las organizaciones sin fines de lucro es del 2,75%. Su página web enumera todos los condados actualmente elegibles, y se anima a los propietarios de negocios a que supervisen la página para ver si hay cambios. <https://www.sba.gov/disaster-assistance/coronavirus-covid-19>

La jueza Cinderela Guevara del Condado de Presidio y el juez Eleazar Cano del Condado de Brewster han declarado el desastre en sus localidades esta semana, lo que ayuda a abrir más acceso a la financiación. “Para las pequeñas empresas hay préstamos de la SBA, y estamos listos para ayudar con eso,” dijo Guevara a los dueños de negocios el pasado miércoles.

Traducción de MIRIAM HALPERN CARDONA

County and city

(continued from page 1)

his concern over the economic impact in the short and long term. “Is it better to be really proactive and overreact and say, ‘Let’s see if this 15 days really works?’ The larger question from the health side is, if we don’t try that, we’re potentially taking a risk that it’s far longer.”

County Emergency Management Coordinator Gary Mitchke wanted to work with business owners, to hear their input and work out a plan. Mentioning that the local jurisdiction has authority “to do what has to be done to protect everybody,” Mitchke said that if the county isn’t seeing enough changes by business owners, “We may have to make it happen.”

That’s when local business owner Kaki Aufdengarten interjected. “I don’t mean to be ugly, but why not just do it if you really believe a 15-day shutdown would keep us from a long economic disaster?”

“We’re here as business owners. This is spring break, and it’s how we live,” Aufdengarten, a proprietor of barbecue restaurant Convenience West, said. “But if we close and let’s say Ty [Mitchell of the Lost Horse] doesn’t because it is how he lives too, what’s the good of voluntarily closing if he doesn’t do it too?”

Mitchke said what the county would like is for owners to voluntarily close, and Mayor Baeza added that the county and city did not want to blindside businesses, restaurants and hoteliers with a decision that didn’t include their input. “Businesses here live on the margin and that could sink a business,” Dr. Schwartz added.

“None of us know what’s happening or have any authority,” Aufdengarten said. “You saying, ‘What should

we do about it, guys?’ is kind of alarming because you’re supposed to know what’s happening.”

Hotel Saint George General Manager Emily Williams provided more context on the state of their hotel’s spring break tourism. Their occupancy dropped 30 percent from Tuesday night to Wednesday night, and hotel owner Tim Crowley said their occupancy will likely be down over 90 percent between last week and next week. Williams said it wasn’t sustainable for the long term, and a closure was possible simply due to operating margins. “If something was put into effect today, we’d deal with it today,” Crowley told officials who asked how much lead time would be needed if a hotel shutdown was put in place.

“Do we have all the answers? Absolutely not, but I don’t think anybody does. None of us know really where we’re going to end up with all of this,” the emergency management coordinator told business owners. “We’re not asking you for permission, we’re not asking what to do. We just want to hear your input.”

The virus spreads through person-to-person interactions; it can spread even before an infected person shows symptoms, and social distancing is the recommended method of stopping it. What remains unclear is what sort of impact quarantines, lockdowns or closure will have on Presidio County’s public health and economics.

No directives were given to business owners at the meeting, but hours later, the city and county came out with their orders. The announced closures represent the city and county’s continued efforts to fight a virus that has not yet arrived.

añadió el Dr. Schwartz.

“Ninguno de nosotros sabe lo que está pasando o tiene alguna autoridad,” dijo Aufdengarten. “El hecho de que digan: ‘¿Qué debemos hacer al respecto, chicos?’ es algo alarmante porque se supone que deben saber lo que está pasando.”

La Directora General del Hotel Saint George, Emily Williams, proporcionó más contexto sobre el estado del turismo de las vacaciones de primavera de su hotel. Su ocupación ha bajado un 30 por ciento de la noche del martes a la noche del miércoles y el propietario del hotel, Tim Crowley, dijo que su ocupación probablemente bajará más del 90 por ciento entre la semana pasada y la próxima. Williams dijo que no era sostenible a largo plazo, y que era posible un cierre debido simplemente a los márgenes de operación. “Si algo se pusiera en marcha hoy, nos ocuparíamos de ello hoy,” dijo Crowley a los funcionarios que preguntaron cuánto tiempo de espera se necesitaría si se pusiera en marcha un cierre de hotel.

“¿Tenemos todas las respuestas? Absolutamente no, pero no creo que nadie las tenga. Ninguno de nosotros sabe realmente dónde vamos a terminar con todo esto,” dijo el coordinador de gestión de emergencias a los propietarios de negocios. “No les estamos pidiendo permiso, no les estamos preguntando qué hacer. Solo queremos escuchar su opinión.”

El virus se propaga a través de interacciones de persona a persona, puede propagarse incluso antes de que una persona infectada muestre síntomas y el método recomendado para detenerlo es el distanciamiento social. Lo que no está claro es qué tipo de impacto tendrán las cuarentenas, cierres o cierres en la salud pública y la economía del condado de Presidio.

No se dieron directivas a los dueños de negocios en la reunión, pero horas después, la ciudad y el condado dieron sus órdenes. Los cierres anunciados representan los continuos esfuerzos de la ciudad y el condado para combatir un virus que aún no ha llegado.

Traducción de MIRIAM HALPERN CARDONA



Reliability comes in all sizes.

Rugged versatility is what makes Kubota tractors the perfect choice for getting every job done right. And now the payment plan is as efficient as the machines. Get \$0 down, 0% A.P.R. financing for 60 months. Visit us today.



BX Series



B Series



L Series



MX Series



\$0 DOWN 0% APR 60 MONTHS

Out West Feed & Supply
2600 East US 90, Alpine
(432) 837-5792

KubotaUSA.com

© Kubota Tractor Corporation, 2019. \$0 Down, 0% A.P.R. financing for up to 60 months on purchases of select new Kubota BX Series, B Series, L Series, and MX Series equipment. from participating dealers' in-stock inventory is available to qualified purchasers through Kubota Credit Corporation, U.S.A.; subject to credit approval. Some exceptions apply. Example: 60 monthly payments of \$16.67 per \$1,000 financed. Offer expires 12/31/19. For complete warranty, safety and product information see dealer or KubotaUSA.com.

OUT WEST FEED & SUPPLY

ALPINE, TX

STORE WIDE SALE! THURSDAY, FRIDAY & SATURDAY

ALL APPAREL, BOOTS, HATS & ACCESSORIES 25% OFF

We are proud of our customer service and all that we offer as your **ONLY** hometown feed store.

2600 EAST US 90 ★ ALPINE ★ 432-837-5792
MONDAY-FRIDAY 8-6 ★ SATURDAY 8-3

NEW VEHICLES ARE OFFERING 84 MONTHS 0% +120 DAYS FIRST PAYMENT**

SILVERADO TRAX ★ **ENCORE EQUINOX**

****Well Qualified Buyer Thru GM Financial**

2018 Chevy 1500 Crew Cab LT
\$589* per Month or
\$33,995 + TTL

2017 Chevy Malibu Premier
\$385* per Month or
\$21,995 + TTL

2018 Chevy Malibu LS
\$280* per Month or
\$15,995 + TTL

2017 GMC Terrain SLT
\$383* per Month or
\$21,995 + TTL

2016 Dodge Journey SXT
\$210* per Month or
\$11,995 + TTL

2017 Chevy Equinox LS
\$280* per Month or
\$15,995 + TTL

***72 Months @4.99% WAC**

Locally owned for over 20 years!

Rudy Franco

Erla Nunez

Gabino Lopez

Jordan Gonzales

Ashley Taylor

Candi Dominguez

A Mark of Excellence winner in Sales and Customer Service. 16 years in a row!

Stop in for more great deals!

SEE OUR COMPLETE
INVENTORY AT
www.amistadmotors.net
2110 W Dickinson Blvd
Fort Stockton • Fax: 432-336-9007

**AMISTAD
MOTORS**
2110 W. Dickinson Blvd
Fort Stockton, TX 79413

School closures

(continued from page 1)

to-go meals to on-campus residents, who will not be allowed to gather in the dining hall.

The cancellations are extending to sports as well. The American and Southwest Conference is canceling ALL athletic championships and competitions for the remainder of the academic year. The cancellations will affect competitions for baseball, golf, softball, tennis and outdoor track and field, the organization said Friday.

Institutions like colleges will set their own rules regarding non-traditional practices and competitions for cross-country, football, soccer and volleyball, the ASC said.

On Monday, Kibler also asked students to self-quarantine for 14 days if they’ve been through any of the following airports in

the past week: John F. Kennedy International Airport (JFK) in New York; Chicago O’Hare International Airport (ORD) in Illinois; San Francisco International Airport (SFO) in California; Seattle-Tacoma International Airport (SEA) in Washington; Daniel K. Inouye International Airport (HNL) in Hawaii; Los Angeles International Airport (LAX) in California; Hartsfield-Jackson Atlanta International Airport (ATL) in Georgia; Washington-Dulles International Airport (IAD) in Virginia; Newark Liberty International Airport (EWR) in New Jersey; Dallas/Fort Worth International Airport (DFW) in Texas; Detroit Metropolitan Airport (DTW) in Michigan; Boston Logan International Airport (BOS) in Massachusetts; and Miami International Airport (MIA) in Florida.

El cierre de escuelas

(continúa de la página 1)

de departamento y superiores, que se presentaran a trabajar para elaborar planes de entrega de cursos a distancia y operaciones comerciales.

Todos los próximos eventos de la universidad - incluyendo la Gala de Antiguos Alumnos, Trappings of Texas, la Convocatoria de Honores, la Exhibición de Sully, el Almuerzo para Académicos, la Ceremonia de Anillo de Antiguos Alumnos y los ejercicios de Comienzo de Mayo de 2020 en Alpine y Eagle Pass - se cancelan hasta nuevo aviso, dijo el presidente de la universidad Bill Kibler el lunes. El comedor está descontinuoando el autoservicio y en su lugar ofrecerá comidas para llevar a los residentes del campus, a quienes no se les permitirá reunirse en el comedor.

Las cancelaciones también se están extendiendo a los deportes. La Conferencia Americana y del Suroeste está cancelando TODOS los campeonatos y competiciones atléticas para el resto del año académico. Las cancelaciones afectarán a las competiciones de béisbol, golf, softball, tenis y atletismo al aire libre, dijo la organización el viernes.

Instituciones como las universidades establecerán sus propias reglas en cuanto a las

prácticas y competiciones no tradicionales de campo travesía, fútbol americano, fútbol y voleibol, dijo la ASC.

El lunes, el presidente de la universidad, Bill Kibler, también pidió a los estudiantes que se pongan en autocuarentena durante 14 días si han pasado por alguno de los siguientes aeropuertos en la última semana: Aeropuerto Internacional John F. Kennedy (JFK) en Nueva York; Aeropuerto Internacional O’Hare de Chicago (ORD) en Illinois; Aeropuerto Internacional de San Francisco (SFO) en California; Aeropuerto Internacional Seattle-Tacoma (SEA) en Washington; Daniel K. Aeropuerto Internacional Inouye (HNL) en Hawaii; Aeropuerto Internacional de Los Ángeles (LAX) en California; Aeropuerto Internacional Hartsfield-Jackson de Atlanta (ATL) en Georgia; Aeropuerto Internacional Washington-Dulles (IAD) en Virginia; Aeropuerto Internacional Newark Liberty (EWR) en Nueva Jersey; Aeropuerto Internacional de Dallas/Fort Worth (DFW) en Texas; Aeropuerto Metropolitano de Detroit (DTW) en Michigan; Aeropuerto Internacional Logan de Boston (BOS) en Massachusetts; y el Aeropuerto Internacional de Miami (MIA) en Florida.

Traducción de MIRIAM HALPERN CARDONA

The Presidio County Appraisal District will be “CLOSED” to the public until further notice.

We are taking extra precautions at this time for the safety of the DISTRICTS STAFF and the prevention of the spread of the CORONAVIRUS.

We WILL BE available by telephone or email during our regular working hours Monday thru Friday from 8:00am to 4:00pm.

Thank you for your understanding.



AVISO PUBLICO DE PUERTAS ABIERTAS

TxDOT 2021-2024 Programa de Mejora del Transporte Rural en todo el Estado

La salud y la seguridad de nuestros empleados y la comunidad a la que servimos siguen siendo la máxima prioridad. Esta semana, el Centro de Control de Enfermedades (CDC) recomendó que los grupos cancelen o pospongan todas las reuniones de 50 personas más durante las próximas ocho semanas. Dicho esto, hemos decidido posponer el siguiente horario TxDOT 2021-2024 RSTIP Puertas Abiertas en el Oeste de Texas.

- Alpine Casa Abierta Publica - Martes, 24 de Marzo 2020, de 5:00 a 7:00 p.m
- Presidio Casa Abierta Publica – Miércoles, 25 de Marzo 2020, de 5:00 a 7:00 p.m
- Van Horn Casa Abierta Publica – Jueves, 26 de Marzo 2020, de 5:00 a 7:00 p.m

Una vez más, su salud y seguridad son nuestra principal prioridad. Continuamos monitoreando la situación y comunicaremos las nuevas reuniones programadas cuando se confirme. Para información adicional sobre las casas abiertas publicas, o para cualquier otra pregunta relacionada con el Proyecto, por favor contactar a Rebecca Reyes al (915) 790-4200 o Rebecca.Reyes@txdot.gov



PUBLIC OPEN HOUSE NOTICE

TxDOT 2021 – 2024 Rural Statewide Transportation Improvement Program (RSTIP)

The health and safety of our employees and the community that we serve continue to be our highest priority. This week the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) recommended that groups cancel or postpone all gatherings of 50 or more people for the next eight weeks. With that said, we have decided to postpone the following scheduled TxDOT 2021-2024 RSTIP Public Open Houses in West Texas:

- Alpine Public Open House – Tuesday, March 24, 2020 @ 5:00 to 7:00 p.m.
- Presidio Public Open House – Wednesday, March 25, 2020 @ 5:00 to 7:00 p.m.
- Van Horn Public Open House – Thursday, March 26, 2020 @ 5:00 to 7:00 p.m.

Again, your health and safety are our top priority. We continue to monitor the situation and will communicate the newly scheduled meetings when confirmed. For additional information about the postponed public open house, or for any other project related questions, please contact Rebecca Reyes at (915) 790-4200 or Rebecca.Reyes@txdot.gov.

THE SENTINEL

NEWSPAPER • COFFEE • COCKTAILS •

OPEN EVERY DAY 7:30 AM - 2:30 PM

209 W EL PASO ST, MARFA, TX 79843

TO-GO ORDERS ONLY

This advertising space for \$10 per week, no más contact ads@bigbendsentinel.com or 432.729.4342	DY CONVENIENCE STORE fuel • fast food • cold beer, soda, water, juice • ice • lottery 104 O'Reilly @ the Y 229.4488	FORT DAVIS STATE BANK PRESIDIO BRANCH 1002 East O'Reilly Street 229.5000 FDIC	BULLETT TRANSPORT SERVICES INC. Presidio/Mexico/Canada 229.4427 for all your transportation needs: local, international, USA, Mexico, Canada	PACE & ASSOCIATES CPAs, L.L.C. more experience, better solutions 432.837.3371 www.mrpacempa.com
Anuncie su negocio Internacional <i>The</i> Llame al 432-729-4342	 PRESIDIO SPORTS CALENDAR  Check www.bigbendsentinel.com for live updates.			Anuncie su negocio Internacional <i>The</i> Llame al 432-729-4342
This advertising space for \$10 per week, no más contact ads@bigbendsentinel.com or 432.729.4342				This advertising space for \$10 per week, no más contact ads@bigbendsentinel.com or 432.729.4342

PUBLIC NOTICE

NOTICE OF SHERIFF’S SALE

THE STATE OF TEXAS §
COUNTY OF PRESIDIO §

By virtue of Tax Warrant issued out of the 394th District Court of Presidio County, Texas in Cause # 5264-A on the 6th day of February, 2020, by the Clerk thereof, and to me as Sheriff, directed and delivered, I will proceed to sell at **10:00 am on the 7th day of April, 2020** at the South Door of the Presidio County Courthouse, in Marfa, Texas, the properties described below:

CAUSE NO
5264-A

STYLING
County of Presidio, Et al vs. Owners of Various Properties Located Within Presidio County, Texas

LEGAL DESCRIPTION
Tract 1: The Northwest Quarter (NW/4) of the Southeast Quarter (SE/4) of the Northwest Quarter (NW/4) and the Southeast Quarter (SE/4) of the Southeast Quarter (SE/4) of the Northwest Quarter (NW/4), in Section One Hundred and Forty-three (143), in Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 20 acres (R8248)
Tract 2: The South One-half (S/2) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Southwest Quarter (SW/4) and the South One-half (S/2) of the Southwest Quarter (SW/4), Save and Except the Northeast Quarter (NE/4) of the Southeast Quarter (SE/4) of the Southwest Quarter (SW/4), in Section One Hundred and Forty-three (143), in Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 90 acres (R8246)
Tract 3: The Northeast Quarter (NE/4) of the Northeast Quarter (NE/4) and the North One-half (N/2) of the Southeast Quarter (SE/4) of the Northeast Quarter (NE/4) and the North One-half (N/2) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Northeast Quarter (NE/4), in Section One Hundred and Forty-three (143), in Block One (1) , D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 80 acres (R8241)
Tract 4: The North One-half (N/2) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Southeast Quarter (SE/4), in Section Fifty-three (53), in Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 20 acres (R8027)
Tract 5: The South One-half (S/2) of the Southwest Quarter (SW/4) of the Northwest Quarter (NW/4), in Section Fifty-three (53), in Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 20 acres (R8023)
Tract 6: The Northwest Quarter (NW/4) of the Northeast Quarter (NE/4) of the Southwest Quarter (SW/4) and the Northeast Quarter (NE/4) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Southwest Quarter (SW/4), in Section Fifty-three (53), in Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 20 acres (R8024)
Tract 7: The North One-half (N/2) of the Southeast Quarter (SE/4) of the Northwest Quarter (NW/4), in Section Fifty-three (53), in Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 20 acres (R8022)
Tract 8: The North One-half (N/2) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Northwest Quarter (NW/4), in Section Fifty-three (53), Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 20 acres (R8019)
Tract 9: The Southeast Quarter (SE/4) of the Northeast Quarter (NE/4) of the Northeast Quarter (NE/4), in Section Fifty-three (53), in Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 10 acres (R8005)
Tract 10: The Southeast Quarter (SE/4) of the Southwest Quarter (SW/4) of the Northeast Quarter (NE/4), in Section Fifty-three (53), Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 10 acres (R8001)
Tract 11: The Southeast Quarter (SE/4) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Northeast Quarter (NE/4), in Section Fifty-three (53), in Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 10 acres (R8000)
Tract 12: The Southwest Quarter (SW/4) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Northeast Quarter (NE/4) of Section Fifty-three (53), in Block One (1), D & P Ry. Co Survey, Presidio County, Texas, being 10 acres (R7997)
Tract 13: The North One-half (N/2) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Northeast Quarter (NE/4) of Section Fifty-three (53), Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 20 acres (R7994)
Tract 14: The Southwest Quarter (SW/4) of the Southeast Quarter (SE/4) of the Northwest Quarter (NW/4) and the Northeast Quarter (NE/4) of the Southeast Quarter (SE/4) of the Northwest Quarter (NW/4), in Section One Hundred and Forty-three (143), in Block One (1), D & P Ry. Co., Presidio County, Texas being 20 acres (R8247)
Tract 15: The Southeast Quarter (SE/4) of the Southeast Quarter (SE/4) and the Southeast Quarter (SE/4) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Southeast Quarter (SE/4) and the Northwest Quarter (NW/4) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Southeast Quarter (SE/4) of Section One Hundred and Forty-three (143), in Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 60 acres (R8245)
Tract 16: The South One-half (S/2) of the Southwest Quarter (SW/4) of the Northeast Quarter (NE/4) and the North One-half (N/2) of the Southwest Quarter (SW/4) of the Southeast Quarter (SE/4) and the Southwest Quarter (SW/4) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Southeast Quarter (SE/4) and the Northeast Quarter (NE/4) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Southeast Quarter (SE/4) and the North One-half (N/2) of the Northeast Quarter (NE/4) of the Southeast Quarter (SE/4), in Section One Hundred and Forty-three (143), in Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 80 acres (R8244)

Tract 17: The Northwest Quarter (NW/4) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Northwest Quarter (NW/4) and the Southeast Quarter (SE/4) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Northwest Quarter (NW/4), in Section One Hundred and Forty-three (143), in Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 20 acres (R8243)
Tract 18: The Southwest Quarter (SW/4) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Northwest Quarter (NW/4) and the Northeast Quarter (NE/4) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Northwest Quarter (NW/4) and the North One-half (N/2) of the Southwest Quarter (SW/4) of the Northwest Quarter (NW/4) of Section One Hundred and Forty-three (143), in Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 40 acres (R8242)
Tract 19: The South One-half (S/2) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Southwest Quarter (SW/4) and the Northeast Quarter (NE/4) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Southwest Quarter (SW/4) and the Southeast Quarter (SE/4) of the Southwest Quarter (SW/4) of the Northwest Quarter (NW/4), in Section Fifty-five (55), Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 40 acres (R8062)
Tract 20: The South One-half (S/2) of the Northeast Quarter (NE/4) of the Southeast Quarter (SE/4) and the Northeast Quarter (NE/4) of the Northeast Quarter (NE/4) of the Southeast Quarter (SE/4), in Section Fifty-three (53), in Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 30 acres (R8026)
Tract 21: The South One-half (S/2) of the South One-half (S/2) of the Southeast Quarter (SE/4), of Section Fifty-three (53), in Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas being 40 acres (R8025)
Tract 22: The Northwest Quarter (NW/4) of the Southeast Quarter (SE/4) of the Southeast Quarter (SE/4) and the Northeast Quarter (NE/4) of the Southwest Quarter (SW/4) of the Southeast Quarter (SE/4), in Section Forty-one (41), in Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 30 acres (R7867)
Tract 23: The Southeast Quarter (SE/4) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Southeast Quarter (SE/4) of Section Forty-one (41), in Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 10 acres (R7861)
Tract 24: The Southeast Quarter (SE/4) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Southeast Quarter (SE/4), in Section Forty-one (41), in Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 10 acres (R7842)
Tract 25: The Northeast Quarter (NE/4) of the Northeast Quarter (NE/4) of the Northwest Quarter (NW/4) and the North One-half (N/2) of the Northeast Quarter (NE/4) of the Southwest Quarter (SW/4) , in Section Forty-one (41), in Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 30 acres (R7841)
Tract 26: The South One-half (S/2) of the Southeast Quarter (SE/4) of the Southwest Quarter (SW/4), of Section Thirty-nine (39), in Block One (1), of the D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 20 acres (R7815)
Tract 27: The South One-half (S/2) of the South One-half (S/2) of the Northeast Quarter (NE/4) and the Northeast Quarter (NE/4) of the Southwest Quarter (SW/4) of the Northeast Quarter (NE/4), in Section Thirty-nine (39), Block One (1), of D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 50 acres (R7814)
Tract 28: The Northwest Quarter (NW/4) of the Northeast Quarter (NE/4) of the Southeast Quarter (SE/4) and the South One-half (S/2) of the Northeast Quarter (NE/4) of the Southeast Quarter (SE/4) and the North One-half (N/2) of the Southeast Quarter (SE/4) of the Southeast Quarter (SE/4), in Section Thirty-nine (39), Block One (1), of D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 50 acres (R7813)
Tract 29: The Southwest Quarter (SW/4) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Northeast Quarter (NE/4), of Section Thirty-nine (39), in Block One (1), of D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 10 acres (R7812)
Tract 30: The North One-half (N/2) of Southeast Quarter (SE/4) of Northwest Quarter (NW/4) and the Southwest Quarter (SW/4) of the Northeast Quarter (NE/4) of the Northwest Quarter (NW/4) of Section Thirty-nine (39), in Block One (1), of D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas being 30 acres (R7811)
Tract 31: The Northeast Quarter (NE/4) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Northwest Quarter (NW/4), of Section Thirty-nine (39), in Block One (1), of D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 10 acres (R7798)
Tract 32: The Southeast Quarter (SE/4) of the Northwest Quarter (NW/4) of the Southwest Quarter (SW/4), of Section Thirty-nine (39), in Block One (1), D & P Ry. Co. Survey, Presidio County, Texas, being 10 acres (R7816)

LEVIED ON the 16th day of February, 2020, as the property of those persons listed above to satisfy taxes, penalties, and interest and all costs of seizure and sale against those persons listed in said Warrant and any other unknown owners in favor of the Taxing Units listed in said Tax Warrants.

GIVEN UNDER MY HAND THIS THE 11th DAY OF MARCH 2020.



Sheriff, Presidio County, Texas

Deputy

Construction
Advertisement and Invitation for Bids

The City of Presidio will receive bids for furnishing all labor, materials, and equipment and performing all work required for the Texas Department of Agriculture (TDA) Texas Community Development Block Grant (TxCDBG) Contract No. 7218381 - New Ground Storage Water Tank until 4:00 P.M., C.S.T on Friday, April 17, 2020 at the City Hall 507 W. O’ Reilly Street, Presidio, Texas 79845 (P.O. Box 1899, Presidio, Texas, 79845) after which the bids will be publicly opened and read aloud.

- Bids are invited for several items and quantities of work as follows:
- 1. Base Bid – A 200,000 gallon Welded Steel Ground Storage Tank (foundation by others)
 - 2. Alternate A – A 500,000 gallon Welded Steel Ground Storage Tank (foundation by others)
 - 3. Alternate B – A 100,000 gallon Welded Steel Ground Storage Tank (foundation by others)

Bid/Contract Documents, including Drawings and Technical Specifications are on file at the City Hall 507 W. O'Reilly Street, Presidio, TX, 79845, or may be purchased for \$150.00 for each set from Kleinman Consultants, 314 W. O'Reilly Street, Presidio, Texas 79845, (432) 664-9057 (telephone). No refunds will be made. Digital copies of the Contract Documents and plans may be requested at no charge by email at ramon@kleinmanconsultants.com.

A bid bond in the amount of 5 percent of the bid issued by an acceptable surety shall be submitted with each bid. A certified check or bank draft payable to the City of Presidio or negotiable U.S. Government Bonds (as par value) may be submitted in lieu of the Bid Bond.

Attention is called to the fact that not less than, the federally determined prevailing (Davis-Bacon and Related Acts) wage rate, as issued by the Texas Department of Agriculture Office of Rural Affairs and contained in the contract documents, must be paid on this project. In addition, the successful bidder must ensure that employees and applicants for employment are not discriminated against because of race, color, religion, sex, sexual identity, gender identity, or national origin.

City of Presidio reserves the right to reject any or all bids or to waive any informalities in the bidding. Bids may be held by City of Presidio for a period not to exceed 60 days from the date of the bid opening for the purpose of reviewing the bids and investigating the bidder's qualifications prior to the contract award.

City of Presidio does not discriminate based on race, color, religion, sex, national, origin, familiar status or disability. City of Presidio is an affirmative action/equal opportunity employer & encourages participation by Section 3 residents and businesses. Funding for this project is covered under Section 3 of the Housing and Urban Development Act of 1968. All eligible bidders must comply with Section 3 requirements in regard to meeting or exceeding the required objectives for both hiring and subcontracting. In accordance with these objectives, Contractors are required to direct their newly created employment and/or subcontracting opportunities to Section 3 Residents and Business Concerns.

City of Presidio Jose Portillo, City Administrator 2 / 18 / 2020
All contractors/subcontractors that are debarred, suspended or

Application is being made with the Texas Alcoholic Beverage Commission for a Wine and Beer Retailer’s Off-Premise Permit by Dolgencorp of Texas, Inc. d/b/a Dollar General Store #21336 located at 500 E O'Reilly, Presidio, Presidio County, TX 79845. Officers of said Corporation are Steven R. Deckard, CEO, John Garratt, CFO, and Jason S. Reiser, Secretary.



Maisie Crow	Editor-in-Chief
Max Kabat	Publisher
Abbie Perrault	Managing Editor
Stephen Paulsen	Reporter
Ariele Gentiles	Copy Editor
Claire Lindsay-McGinn	Designer
Miriam Halpern Cardona	Translations
Marisol Ely	Office Manager
Maria Salgado	Distribution
Tomas Salgado	Distribution
Jaime Juarez	Distribution
Maria Gerardo	Distribution

Office: 209 1/2 W. El Paso St., Marfa, Texas
Mail: PO Box P, Marfa, TX 79843
Telephone: 432.729.4342
Email: editor@bigbendsentinel.com
Advertising: max@bigbendsentinel.com
www.presidiointernational.net

The Presidio International (USPS 003-592) is published weekly, on Thursdays, 50 times a year by West Texan Media Group, LLC, Drawer P, Marfa, TX 79843. Annual subscrip-tion rates are \$50 in Presidio, Brewster & Jeff Davis counties, and \$60 elsewhere in Texas and the United States. Special rates apply abroad. Periodicals class postage paid at Marfa, Texas 79843. Postmaster: Send address changes to Box P, Marfa, TX 79843.